



COMUNE DI
SAN MARTINO IN BADIA

Provincia di Bolzano

GEMEINDE
ST. MARTIN IN THURN

Provinz Bozen

COMUN DE
SAN MARTIN DE TOR

Provincia de Balsan

**Deliberazione della Giunta
Comunale**

**del 27.08.2026
n. 203**

OGGETTO:

**Approvazione del regolamento per la
corresponsione della retribuzione di
risultato al personale dirigenziale**

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale:

Presenti sono i signori:

**Beschluss des
Gemeindeausschusses**

**vom 27.08.2026
Nr. 203**

GEGENSTAND:

**Genehmigung der Regelung für die
Entrichtung des Ergebnisgehalts an
die Führungskräfte**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen:

Anwesend sind die Herren:

**Deliberaziun dla Junta de
Comun**

**di 27.08.2026
nr. 203**

CONTEGNÜ

**Aprovaziun dl regolamënt por paié la
retribuziun de resultat
al personal dirigënt**

Dô l'ademplimënt dles formalités scrites dant dal Codesc di ënc locai dla Regiun Autonoma Trentin-Südtirol, é l gnü cherdé ite, tl solit salf dles sentades i componënc de chësta Junta comunala:

Presënc é i Signurs:

	(1)	(2)	(3)	(4)
Dr. Giorgio Costabiei – Sindaco/Bürgermeister/Ombolt				
Geom. Felix Graffonara – Vicesindaco/Vizebürgermeister/Vizeombolt				
Dr. Ing. Gustavo Mischi – Assessore/Gemeindereferent/Assessor				
Armin Forer – Assessore/Gemeindereferent/Assessor				
Sara Clara – Assessore/Gemeindereferent/Assessor				

Assiste il Signor

Den Beistand leistet Herr

Al assistëia le Signur

Geom. Felix Graffonara

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Dô avëi constaté che le numer di antergnüs é dé por la legalité dl'indonada, suratol le Signur

Dr. Giorgio Costabiei

ne assume la presidenza e sottopone al Giunta comunale la trattazione dell'oggetto suddetto.

den Vorsitz und unterbreitet dem Gemeindeausschuss die Behandlung des obgenannten Gegenstandes.

la presidënza y sotmët ala Junta de comun la trataziun dl argomënt suradit.

(1) assente giustificato / entschuldigt abwesend / assënt iustifiché

(2) assente ingiustificato / unentschuldigt abwesend / assënt iniustifiché

(3) assente nella trattazione e votazione del presente oggetto / abwesend bei Behandlung u. Abstimmung dieses Gegenstandes / assënt pro chësta deliberaziun

(4) prende parte in modalità remota / nimmt mittels Fernzugang teil / tol pert tres azes estern

PARERI ART. 185 / 187 L.R. DEL 03.05.2018 N. 2	GUTACHTEN ART. 185 / 187 R.G. VOM 03.05.2018 NR. 2	ARAC ART. 185 / 187 L.R. DI 03.05.2018, NR. 2
<i>Parere tecnico-amministrativo con l'impronta digitale</i>	<i>Fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck</i>	<i>Arat teknik-aministratif cun la merscia a dëit digitala</i>
w8YYvMw3UknzTeqmJ//y8hgnvFo4wJTeIMVNSr51FIE=		
<i>Parere contabile con l'impronta digitale</i>	<i>Buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck</i>	<i>Arat contabl cun la merscia a dëit digitala</i>

LA GIUNTA COMUNALE	DER GEMEINDEAUSSCHUSS	LA JUNTA DE COMUN
<i>La segretaria comunale Dott.ssa Roberta Comploj, ai sensi del DPR. 3/L/2005, art. 14, si allontana dall'aula di riunione. La sua funzione di segretaria viene assunta dall'assessore geom. Graffonara Felix;</i>	<i>Die Gemeindesekretärin Dr. Roberta Comploj, verlässt den Sitzungssaal gemäß D.P.Reg. 3/L/2005, Art. 14, und seine Funktion als Sekretär übernimmt der Assessor geom. Graffonara Felix;</i>	<i>La secreteria de comun dr. Roberta Comploj, aladò dl DPR. 3/L/2005, art. 14, s'un va fora dal salf dles riuniuns. Súa funziun da secreter vëgn suratuta dal assessur geom. Graffonara Felix;</i>
Visto il contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale del 24.08.2023, riguardante l'applicazione del nuovo modello di inquadramento dei dirigenti secondo la legge provinciale n. 6/2022, il quale è stato preso atto con deliberazione n. 227 del 11.10.2023	Nach Einsichtnahme in den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für die Führungskräfte vom 24.08.2023, betreffend die Anwendung des neuen Einstufungsmodells der Führungskräfte gemäß Landesgesetz Nr. 6/2022, welcher mit Beschluss Nr. 227 vom 11.10.2023 zur Kenntnis genommen worden ist;	Odü le contrat coletif intercompartimental por le personal dirigenzial di 24.08.2023, che reverda l'aplicaziun dl model nü de incadramënt di dirigënc aladò dla lege provinziala n. 6/2022, che é gnü tut sö cun deliberaziun n. 227 di 11.10.2023;
Constatato che il contratto collettivo disciplina, tra l'altro, i presupposti, i criteri e le modalità per l'attribuzione della retribuzione di risultato al personale dirigenziale;	Festgehalten, dass der Kollektivvertrag unter anderem die Voraussetzungen, Kriterien und Modalitäten für die Zuerkennung des Ergebnisgehaltes an Führungskräfte regelt;	Constaté che le contrat coletif regolëia danter l'ater les condiziuns, i criters y les modalités por le recontresimënt dl païamënt de resultat al personal dirigenzial;
Che ai sensi dell'art. 26 del sopracitato contratto collettivo la retribuzione legata ai risultati è riconosciuta sulla base di un metodo di valutazione applicato dall'Amministrazione previo accordo con i sindacati	Dass laut Art. 26 des Kollektivvertrages das Ergebnisgehalt auf Grundlage einer von der Verwaltung nach vorheriger Absprache mit den Gewerkschaften angewandten Bewertungsmethode zuerkannt wird	Che aladò dl art. 26 dl suradit cuntat coletif vëgn le païamënt lié ai resultat recontresiü sö la basa de na metoda de valutaziun aplicada dal'Aministraziun do na acordanza danfora cun i sindacac;
Che l'Associazione autonoma dei segretari comunali con la nota associativa n. 1/2026, assunta al protocollo del Comune in data 26.01.2026 al n. 1237, ha trasmesso un modello di regolamento per l'erogazione ai dirigenti della retribuzione legata ai risultati, elaborato in conformità alle disposizioni del contratto collettivo	Dass der Autonome Verband der Gemeindesekretäre mit Verbandsnotiz Nr.1/2026, aufgenommen in das Protokoll der Gemeinde am 26.01.2026 unter Nr. 1237, eine Musterregelung für die Entrichtung des Ergebnisgehaltes an die Führungskräfte übermittelt hat, welche im Sinne der kollektivvertraglichen Bestimmungen ausgearbeitet wurde;	Che l'Assoziaziun autonoma di secreters de comun, cun la nota de assoziaziun n. 1/2026, tuta sö tl protocol de Comun ai 26.01.2026 al n. 1237, á mené inant n model de regolamënt por le païamënt ai dirigënc dla retribuiziun liada ai resultat, lauré fora aladò dles desposiziuns dl contrat coletif;
Che la suddetta disciplina definisce, in particolare, i criteri di valutazione, la loro ponderazione, la scala di valutazione nonché il procedimento di definizione degli obiettivi, di valutazione dei risultati e di eventuale riesame della valutazione;	Dass die genannte Musterregelung insbesondere die Bewertungskriterien, deren Gewichtung, die Bewertungsskala sowie das Verfahren zur Zielvereinbarung, Beurteilung und eventuellen Überprüfung der Bewertung definiert;	Che le suradit regolamënt definësc dan-tadöt i criters de valutaziun, so pëis, la scala de valutaziun sciöche ince la prozedöra de definiziun di obietifs, de valutaziun di resultat y de revijiun eventuala dla valutaziun;
Che con l'art. 7 dell'accordo di comparto per il personale dirigenziale del 11.03.2025 è stato chiarito che i criteri di valutazione di cui all'art. 26, comma 3 del	Dass mit Art. 7 des Bereichsabkommens für die Führungskräfte vom 11.03.2025 klargestellt gestellt wurde, dass die Bewertungskriterien gemäß Art. 26, Absatz	Che cun l'art. 7 dl'acordanza de compart por le personal dirigenzial di 11.03.2025 é gnü stläri che i criters de valutaziun

CCI trovano applicazione a partire dall'anno 2026;	3 des BÜKV ab dem Jahr 2026 zur Anwendung kommen;	aladô dl art. 26, coma 3, dl CCI ciafa aplicaziun a pié ia dal ann 2026;
Ritenuto opportuno e necessario dotare una disciplina formale e trasparente in materia di corresponsione della retribuzione di risultato, al fine di garantire un'applicazione uniforme e conforme alla normativa contrattuale;	Als zweckmäßig und notwendig erachtet, eine formelle und transparente Regelung zur Entrichtung des Ergebnisgehaltes zur Verfügung zu stellen, um die einheitliche, rechtskonforme und nachvollziehbare Anwendung der kollektivvertraglichen Vorgaben sicherzustellen;	Araté dërt y nezesciar da surantó na regolamentaziun formala y trasparënta por ci che reverda le paiamënt dla retribuiziun de resultat, cun le fin de garantí n'aplicaziun uniforma y aladô dla normativa contratuala;
Visti: -Il documento unico di programmazione 2026-2028 ed il vigente bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente; -Il vigente statuto del comune;	Aufgrund: -des Einheitlichen Strategiedokuments 2026-2028 und des geltenden Haushaltsvoranschlages des laufenden Finanzjahres; -der geltenden Satzung der Gemeinde	Odü: -Le documënt unich de programaziun 2026-2028 y le bilanz de previjiun por chësc ann; -Le statut de comun varënt;
Visti i sopraindicati pareri espressi ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;	Nach Einsichtnahme in die oben angeführten Gutachten im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;	Odü i arac aladô dl art. 185 y dl art. 187 dl Codesc di ënc locai dla Regiun Autonoma Trentin-Südtirol, aprové cun L.R. di 03.05.2018, nr. 2;
Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige, lo statuto e i regolamenti comunali;	Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Region Trentino – Südtirol, in das Gemeindestatut und in die Gemeindeverordnungen;	Odü le Codesc di ënc locai dla Regiun Trentin/Südtirol, le statut de Comun y i regolamënc comunai;
A votazione per alzata di mano con 5 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni su 5 presenti	Durch Abstimmung mit Handerhebung bei 5 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen auf 5 Anwesende	Cun 5 usc consenziëntes, 0 usc contrares y 0 astenjiuns sön 5 presënc dades jö alzan sö la man

DELIBERA

BESCHLIESST

DELIBRËIEL

- | | | |
|--|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. di approvare il regolamento relativo alla corresponsione della retribuzione di risultato ai sensi dell'art. 26 del contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale del 24.08.2023 unitamente all'allegato A, assunto nel programma digitale di protocollazione e archiviazione D3 del Comune al numero ID I200563829. 2. di dare atto che il presente regolamento trova applicazione a partire dall'anno 2026 3. di dare atto che la stessa diverrà esecutiva dopo il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione ai sensi dell'art. 183, comma 3, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2. | <ol style="list-style-type: none"> 1. die Regelung zur Entrichtung des Ergebnisgehaltes für Führungskräfte gemäß Art. 26 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für die Führungskräfte vom 24.08.2023 samt Anlage A, aufgenommen in das digitale Protokoll- und Archivprogramm D3 der Gemeinde unter der ID Nummer I200563829, zu genehmigen 2. festzuhalten, dass gegenständliche Regelung ab dem Jahre 2026 zur Anwendung kommt. 3. zur Kenntnis zu nehmen, dass der gegenständliche Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 3, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, nach dem zehnten Tag ab Veröffentlichungsbeginn vollstreckbar wird. | <ol style="list-style-type: none"> 1. de aprové le regolamënt che reverda le paiamënt dla retribuiziun de resultat aladô dl art. 26 dl contrat coletif intercompartimental por le personal dirigënt di 24.08.2023, adöm al'in-junta A, tuta sö tl program digital de protocol y archiviazion D3 dl Comun al numer ID I200563829. 2. da dé dant che chësc regolamënt vëgn apliché dal ann 2026. 3. de tigní cunt che chësta deliberaziun gnará varënta dô diesc dis dal scomenciamënt de süa publicaziun aladô dl art. 183, coma 3, dl Codesc di ënc locai dla Regiun Autonoma Trentin-Südtirol, aprové cun L.R. di 03.05.2018, nr. 2. |
|--|---|--|

Avverso la presente deliberazione, durante il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale.

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevausschuss.

Cuntra chësta delibera po vigni zitadin tratan le tēmp de publicaziun presenté oposiziun ala Junta de Comun.

Entro 60 giorni dall'esecutività della deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Innerhalb von 60 Tagen, nachdem dieser Beschluss rechtskräftig geworden ist, kann beim Regionalen Verwaltungsgerechtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.

Anter 60 dis dala esecutivité de chësta delibraziun pol gní presenté recurs al Tribunal de Iustizia Aministrativa de Balsan.

Letto, confermato e sottoscritto

Gelesen, Genehmigt und gefertigt

Lit, confermé y sotescrit

Il Presidente - Der Vorsitzende
Le Président

Dr. Giorgio Costabiei

il Signor - Herr
le Signur

Geom. Felix Graffonara

documento firmato tramite firma digitale - digital signiertes Dokument – documënt firmé digitalmënter